

# AARIA

Théâtre du vent contraire  
Ciné-atelier & mémoires  
Headwind Theatre  
Film workshop & memories  
Teatro del viento en contra  
Taller de cine & memoria  
Theatre of Gegenwind  
劇院逆風

Jean-Marc PEYTAVIN  
iconoplaste

*Il y aurait un écart de temps comme un écart de lieu n'appartenant ni au temps ni au lieu. dans cet écart nous en viendrions à écrire.*

*les lèvres suspendues à la nuit.*

*Ne se délimitant plus / se fragmentant.*

*Au bord de l'écriture toujours obligé de vivre sans toi. Il - au bord de l'écriture l'effacement de la marque qui le marque.*

*Rencontre toujours à venir et qui pourtant a toujours déjà eu lieu dans le froid bonheur de sa mémoire comme si la mémoire était de tous et l'oubli de personne.*

*D'où vient cela cette puissance d'arrachement de destruction ou de changement dans les premiers mots écrits face au ciel dans la solitude du ciel ?*

*Mots par eux mêmes sans avenir et sans prétention « il-la mer ».*

*(d'après M. Blanchot)*

# AARIA-atelier

Jean-Marc Peytavin &  
Yvan Peytavin, Architecte Scénographe

Manipulation d'espaces scénographiques issus du patrimoine culturel et de la mémoire populaire: imagerie, arts éphémères, jeu, approches archaïques, modernes et machineries sensibles.

Recherches documentaires, concepts, créations d'auteur, production de films vidéo, de clips sonores, d'images projetées, de décors, de bornes interactives tactiles, DVD et C.D. roms, sites web. Logiciels et machineries sont réalisés par l'atelier et ses partenaires.

Les missions, dans les domaines de la scénographie et de l'ingénierie culturelle peuvent être de conseil, conception-réalisation et Maîtrise d'oeuvre.

Dans le cadres d'interventions ponctuelles, d'expositions temporaires, l'atelier élabore des événements révélateurs d'espaces urbains, naturels, d'architectures remarquables en utilisant des projections d'images et de sons, la lumière électrique et solaire, quelques extravagances, le grain des voix.

Mais encore, par plaisir, l'atelier construit parcours et installations sensibles intimistes, miniatures électriques, jardins de chuchotement, chambres claires, temps de poses, et autres stratagèmes iconoplastes.

## Jean-Marc Peytavin, iconoplaste

**1996, Atelier AARIA,**

*Audiovisuel, ressources, images, architecture*

**1992-1996, Agence NEVA POLES**

*Film, théâtre, logistique pays de l'est*

**1978-1993, Compagnie JEU D'AION**

*Création Pyrotechnique, images, événements*

**1991-1992, Fondation ELF AQUITAINE, Conseil**

**1990-1992, Agence XY FILMS**

*Films documentaires art et patrimoine culturel,*

**1987-1989, Société IMAGES VIRTUELLES, Co-réalisation**

*Muséographie, communication, audiovisuel*

**1984-1987, Compagnie EL COMEDIANTS, Co-réalisation**

*Spectacle de rue et pyrotechnie*

**Jean-Marc Peytavin**

Missions

ingénierie culturelle multimedia

**2011-2010**

Leena Opéra

Maître d'Oeuvre: Guy Lenoir, Migrations culturelles  
 Conception de la scénographie et des réalisations vidéo  
 pour l'Opéra Leena (Opéra de Bordeaux)

**2010**

Bodega les Andalouses à Arles

Maître d'Oeuvre: Association les Andalouses  
 Conception de la scénographie lumière et vidéo pour la  
 Féria de Pâques dans la chapelle des prêcheurs

**2009:**

Aire du Viaduc de Millau ,Aménagement de la Ferme de Brocuejous

Maître d'Ouvrage: Navecht Architectes

Maître d'Oeuvre: Conseil Général de l'Aveyron

Missions: conception de l'espace muséographique  
 Etude et définition des équipements et réalisations audio-  
 visuelles et lumière scénographique (APS,APD,CCTP)

**2008:**

Usine du May à Thiers

Réhabilitation de l'Usine du May dans le creux de l'Enfer,

Maître d'Ouvrage: Navecht Architectes

Maître d'Oeuvre: Ville de Thiers

Missions:

Conception de l'espace muséographique  
 Etude et définition des équipements et réalisations audio-  
 visuelles et lumière scénographique (APS,APD,CCTP)

**2002:**

Réhabilitation de la ferme des boissets à St Enimie

conception de l'espace muséographique

Maître d'Oeuvre: Navecht Architectes

Maître d'Ouvrage: Conseil Général de la Lozère

Missions:

Etude et définition des équipements audiovisuels,  
 réalisations audiovisuelles et lumière scénographique  
 (APS,APD,CCTP)

Montpellier, Crypte de l'Eglise des prêcheurs :

conception des équipements audiovisuels et automates  
de l'espace muséographique

Maître d'Oeuvre: Kaos Michèle Ferri, Vincent Castelnau

Maître d'Ouvrage: Agglomération de Montpellier  
(APS,APD,CCTP)

Musée de la Cloche et de la Sonnaile, Hérépian

Maître d'oeuvre: KAOS, Michèle Ferri, Vincent Castelnau

Maître d'Ouvrage: Mairie d'Hérépian

Mission d'étude et conseil pour :

Les équipements Audiovisuels du Musée de la Cloche ,  
 les système de gestion automatisée, le système de gui-  
 dage IR pour non-voyants, la scénographie lumière des  
 clochetons, la mise en musique des contes.

## Jean-Marc Peytavin

Missions

ingénierie culturelle multimedia

Théâtre Achille Mir, Cucugnan,  
REALISATION DU THEATRE ACHILLE MIR "PROGRAMME  
PAYS CATHARE" A CUCUGNAN Réhabilitation de la Mai-  
son IZARD à CUCUGNAN en un petit Théâtre de 50 places  
intégrant un spectacle permanent entièrement automatisé  
sur le thème du curé de Cucugnan.

Maître d'ouvrage: AUDE AMENAGEMENT / commune de  
CUCUGNAN .Mission globale

Maîtrise d'oeuvre "Bâtiment" et "Scénographie" , Yvan  
Peytavin architecture

Falaise aux Vautours d'Aste Béon

MAISON DES VAUTOURS COMMUNE D'ASTE BEON  
.VALLEE D'OSSAU, PROJET DE VALORISATION PEDA-  
GOGIQUE DE LA RESERVE NATURELLE DES VAUTOURS  
FAUVES DE LA VALLEE D'OSSAU

Maîtrise d'oeuvre du Bâtiment et de la Muséographie:  
Yvan Peytavin Architecture

Maître d'ouvrage: Commune d'Aste-Béon

Conseil conception et réalisations Evènementielles  
pour

La Fondation Elf Aquitaine, Paris

Théâtre «Els Comédiants», Barcelone

Nouvelle Compagnie d'Avignon A.Benedetto, Avignon

Chacock, Art'Hist, Hotel Drouot, Crédit Agricole, PPB

Villes de la Seyne sur mer, Martigues, Marseille, Carmaux,  
Montpellier

**Jean-Marc Peytavin**

Réalisations Infographiques, audiovisuelles &amp; automation

**2011**

Maison de Gourette, office du tourisme d'Eauxbonnes

Maître d'Ouvrage: Attractive

Maître d'Oeuvre: Commune d'Eaubonnes

Réalisation des panneaux graphiques infographie

Réalisations audiovisuelles et multimédia

Maison du parc national des Pyrénées à Cauterets

Maître d'Ouvrage: Gil Peretto, Attractive

Maître d'Oeuvre: Parc National des Pyrénées

Réalisation des panneaux graphiques infographie, signalétique &amp; Réalisations audiovisuelles

**2011-2010**

Leena Opéra

Maître d'Oeuvre: Guy Lenoir, Migrations culturelles

Conception de la scénographie et des réalisations vidéo pour l'Opéra Leena (Opéra de Bordeaux)

**2010**

Bodega les Andalouses à Arles

Maître d'Oeuvre: Association les Andalouses

Réalisations vidéo et prestation «live»

**2009:**

Musée du Phare de Verzenay en Champagne

Maître d'Oeuvre: Communauté de communes

Maître d'Ouvrage scénographie: ATTRACTIVE and co

Réalisations: Lot infographie et audiovisuel

**2008:**

Usine du May à Thiers

Réhabilitation de l'Usine du May dans le creux de l'Enfer

Maître d'Ouvrage: Navecht Architectes

Maître d'Oeuvre: Ville de Thiers

Réalisations infographiques et audiovisuelles, fim 3D (collaboration Images Virtuelles)

Réhabilitation de la villa Bourdeu, Oloron

Maître d'oeuvre: Odyssée Concept,

Maître d'Ouvrage: Mairie d'Oloron Sainte Marie

Réalisations:

Lots vidéo et son: reconstitution d'un voyage en train en 3D à la découverte des vallées d'Ossau, d'Aspe et Barétous sur quatre saisons. ( 3 x 2 films de 25 ')

Musée du jambon de Bayonne

Maître d'oeuvre: Odyssée Concept,

Maître d'Ouvrage: pyragéna Abiopole

Réalisations:

Lots vidéo, son, bornes interactives, panneaux muraux, audioguide

## Jean-Marc Peytavin

Réalisations Infographiques, audiovisuelles & automation

Musée de la Cloche et de la Sonaille, Hérépian  
Maître d'oeuvre: KAOS, Michèle Ferri, Vincent Castelnau  
Maître d'Ouvrage: Mairie d'Hérépian  
Réalisations:  
Prises de son originales, créations sonores: 12 CD audio de 4-5 minutes, programmation des 3 audiovisuels diapositives, des scénographies lumière.  
programmation générale automatisée et interface utilisateur.

Musée du champagne Phare de Verzenay, 1999  
Maître d'oeuvre: Odyssée Concept, F.Wustner  
Maître d'Ouvrage: Communauté de communes de la Montagne de Reims  
Réalisations:  
Lots vidéo, son, bornes interactives, panneaux muraux, 5 films vidéo documentaires (sur quatre saisons )  
messages sonores et son d'ambiance du musée  
borne interactives

Réhabilitation de la ferme des boissets à St Enimie  
Maître d'Oeuvre: Navecht Architectes  
Maître d'Ouvrage: Conseil Général de la Lozère  
Réalisations:  
avec ASV: 10 bornes interactives avec gestion d'automates et jeux de lumière  
avec IV: Films et bandes son

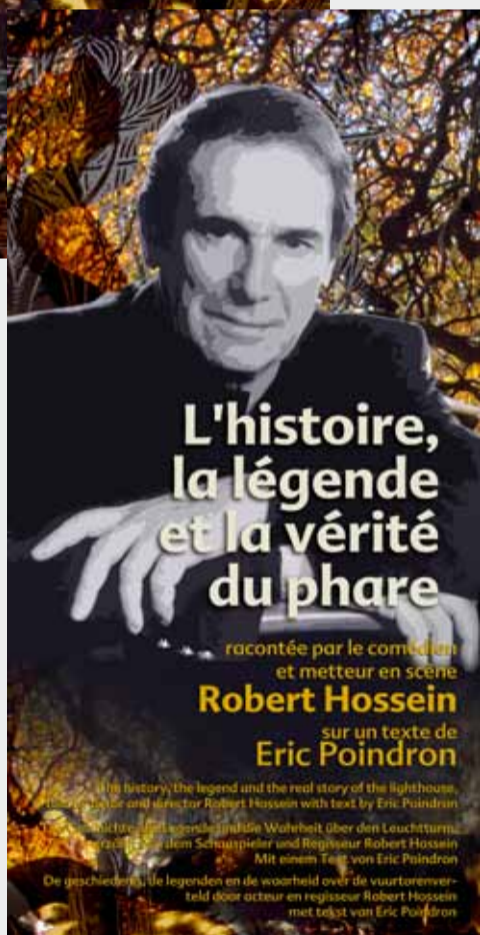
Montpellier, Crypte de l'Eglise des précheurs :  
Maître d'Oeuvre: Kaos Michèle Ferri  
Maître d'Ouvrage: Agglomération de Montpellier  
Réalisations: bandes son audioguide

Théâtre Achille Mir, Cucugnan,  
Réalisations:  
Programmation du spectacle totalement automatisé  
Création de la bande sonore et Réalisation des effets vidéo rétrojetés (morphing 3D )

Falaise aux Vautours d'Aste Béon  
Maîtrise d'oeuvre du Bâtiment, Maîtrise d'oeuvre de la Muséographie : Yvan Peytavin  
Réalisations:  
Bandes son ambiance et récits, réalisations audiovisuelles argentiques, automates de gestion, sculptures-objets didactiques.

# Phare de Verzenay

aaria-atelier MUSEOGRAPHIE



**les gardes-moniteurs du Parc National des Pyrénées ont un rôle fondamental dans la gestion et la protection du Parc.**

**Les gardes-moniteurs peuvent-ils verbaliser ?**

Une activité essentielle des gardes-moniteurs est la surveillance du territoire sur lequel ils font respecter la réglementation.

État des agents chargés de police judiciaire, commis-voyageur par le Ministère de l'Environnement et aménageur agréé, des instances de grande instance des départements concernés par le Parc National des Pyrénées, ils peuvent donc verbaliser.

*Les gardes-moniteurs privilégiés jouissent l'expérience à la mesure, ainsi le nombre d'infractions avertis est-il particulièrement faible au regard de la fréquentation du Parc.*

### Que font les gardes-moniteurs pendant l'année ?

*Tout au long de l'année, leur quotidien est rythmé par des activités très diversifiées.*

**Surveillance**

**Assistance**

**Accueil**

**Communication**

Leur compétence de police de protection de la nature s'étend sur la totalité des départements des Hautes-Pyrénées et des Pyrénées-Atlantiques, dépassant largement les limites classées du Parc National et des Réserves Naturelles (Mauroussie, Ossau) et sur le zone géoparcs pour les parties de la dorsale et de la vallée.

La réglementation des territoires classés pour la protection de la nature est un ensemble de règles certes strictes, à cause des conditions de respect de la faune, de la flore, des sites, mais aussi des activités traditionnelles.

Pour assurer la surveillance, les agents des services collaborent régulièrement avec les services de gendarmerie et des douanes, les gardes nationaux de la chasse et de la faune sauvage, les agents du Conseil Supérieur de la Pêche et de l'Office National des Forêts.

### Comment l'aigle royal repère-t-il ses proies ?

Malgré les apparences, l'aigle royal n'est pas aveugle, et ses capacités de vision sont impressionnantes. Ses yeux de 2 cm de diamètre peuvent voir à 1000 mètres de distance, et il est capable de percevoir les ultraviolets, ce qui lui permet de distinguer les proies à l'aube et au crépuscule. Il ne mange que les animaux qu'il a tués lui-même. Il peut voler plus d'une semaine.

Grâce à ses yeux, l'aigle royal est capable de voir à 1000 mètres de distance, et il est capable de percevoir les ultraviolets, ce qui lui permet de distinguer les proies à l'aube et au crépuscule.

La formation de la vue de l'aigle royal est un processus très complexe et très lent. Il faut environ 100 jours pour que la vue de l'aigle royal soit complètement développée.

L'aigle royal, insouciant, et insoumis, après avoir traqué une proie, son poids diminue pour le vol, il s'élève au point sur elle, ses serres l'attrapent sur son vol et le maintiennent l'écarter à sa hauteur, les ongles l'empêchent de précipiter dans le vide un jeune faon. Une fausse capture lui suffit pour plusieurs jours, mais c'est rare... Les Pyrénées ne lui proposent que des moutons, des chevreaux, des chamois, des sangliers, des lièvres, et plus rarement un jeune faon.



## Oloron, Arzac, maisons du P.N.P.



# Le glacier des Oulettes de Gaube



# Isard qui es-tu ?

La connaît-on vraiment la bête des cimes à la silhouette fine et au pied léger dont le nom, plus que tout autre, évoque les Pyrénées sauvages ?



Prélevée depuis longtemps dans le Parc national des Pyrénées des pressions incessantes de l'élevage, la population des ibards de la vallée de Cauterets couvre très précieusement à l'état de phénomènes démographiques et comportementaux peu perturbés. Un grand intérêt scientifique. Les efforts prolongés de recherche et la collecte obstinée du monde scientifique ont permis d'effleurer encore un savoir déjà grand sur la biologie de l'isard et sur son adaptation au milieu montagneux. Le suivi continu, année après année, d'individus marqués et identifiés a de son côté montré la diversité des comportements individuels. Il contribue ainsi à lever un coin du voile sur une organisation sociale inconnue.

C'est pour vous aider à répondre à cette simple question : Isard, qui es-tu ? que nous vous invitons à partager ces sujets d'actualité passionnants au cours d'un bref mais intense voyage dans le musée de l'Isard.

Véritable relique du passé glaciaire des Pyrénées, le glacier des Oulettes de Gaube bat le record de plus basse altitude parmi les glaciers pyrénéens. Situé bien en dessous de l'altitude des neiges persistantes, il doit son existence à la formidable face nord du Vignemale. En effet, il est abondamment alimenté par les neiges accumulées par le gigantesque réceptacle de ses parois rocheuses qui, en plus, libèrent efficacement des rayons du soleil.

En régression rapide de nos jours, le glacier des Oulettes de Gaube témoigne du spectaculaire retrait qui frappe les glaciers pyrénéens. Sa fonte brusquement accélérée est le fruit du réchauffement climatique qui semble toucher la planète toute entière.

On doit au Prince Roland Bonaparte, l'un des premiers géologues pyrénéens, les anciennes mesures du glacier des Oulettes et les précieux croquis, réalisés en 1892. Une découverte étonnante attendait les géologues modernes guidés par les dessins du Prince : les traces de peinture d'une croix apposée par lui un siècle plus tôt sur un bloc caractéristique du front glaciaire de l'époque... 500 mètres plus bas que l'actuel.

## Isards et Chamois



Certains traits morphologiques permettent de différencier l'isard des Pyrénées du Chamois des Alpes. Chez l'isard, le mâle adulte pèse environ 30 kg soit près de 10 kg de moins que le Chamois. Le pelage de l'isard est beaucoup plus court que celui du Chamois, plus uniforme et sombre. La présence de gravures barbares qu'elle semble hériter de la vague au général, le sépare également de la vallée et marquant les flancs du mâle et la corne sans enroulement hélicoïde que les mâles chamois possèdent.

## des espèces et des sous-espèces



L'isard dans la classification

Au cours de temps très anciens couvrant des millions d'années d'histoire, plusieurs espèces de caprin se sont développées dans les montagnes d'Europe centrale. Elles ont peu à peu disparu l'une après l'autre au profit de deux lignées qui ont survécu : l'isard et le chamois. Elles ont subi de nombreuses mutations génétiques au cours de leur évolution.

## fruits d'une très longue évolution



Répartition des Chamois et des Isards

La répartition de ces deux groupes et leurs localités respectives sont dues aux fluctuations glaciaires du Quaternaire marquées de deux vagues rétrogrades distinctes. Lors de la dernière vague de colonisation pendant le Riss, un

# La maison du Parc de Cauterets

## La vie au ralenti



En hiver, dès que la température extérieure descend en dessous de 10°, les chauve-souris entrent en hibernation dans un gîte choisi pour son microclimat particulier : une température agréable, une humidité élevée et une obscurité quasi-totale.

Durant ces longs mois froids et froids, elles vivent en léthargie et adoptent un nouveau fonctionnement. Elles ralentissent leur rythme cardiaque et respiratoire, boivent et régulent leur température corporelle et puisent leur énergie dans leurs réserves de graisse accumulées pendant l'automne.

En hibernation, les chauve-souris, immobiles et engourdis, sont particulièrement vulnérables. Pour boire, chasser ou faire face à l'attaque de prédateurs, elles réveillent rapidement leur système énergétique. Cet effort, pour relancer leur système immunitaire, les affaiblit fortement et menace leur survie.



### Une morphologie étonnante

### La chauve-souris le seul mammifère volant

Les chauve-souris ont des ossements et des articulations bien adaptés à leur mode de vie. Elles sont particulièrement résistantes et légères.

Les os sont très légers, particulièrement ceux de la tête et du cou. Le corps est très mince et les os sont très fins. Les os sont très légers et les os sont très fins. Les os sont très légers et les os sont très fins.

Les chauve-souris ont une adaptation particulière. Elles ont des ossements et des articulations bien adaptés à leur mode de vie. Elles sont particulièrement résistantes et légères.



MUSEOGRAPHIE

aaria-atelier



## Phare de Verzenay



## Aire du Viaduc de Millau





*following  
strategy of "duende"*



*Siguiente Estrategia del duende  
Suivant la stratégie "du duende"*

*aaria 2011 JM Peytavin*



